

Čtvrtek, 5. července 2012

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

P7_TC1-COD(2011)0301

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 5. července 2012 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2012, kterým se mění rozhodnutí č. 1639/2006/ES, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013), a nařízení (ES) č. 680/2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí

(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, nařízení (EU) č. 670/2012.)

Návrh opravného rozpočtu č. 3/2012: přebytek rozpočtu na rok 2011

P7_TA(2012)0297

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 5. července 2012 o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 3/2012 na rozpočtový rok 2012, oddíl III – Komise (11113/2012 – C7-0147/2012 – 2012/2071(BUD))

(2013/C 349 E/37)

Evropský parlament,

- s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 310 a 314 této smlouvy, a na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 106a této smlouvy,
- s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽¹⁾ (dále jen „finanční nařízení“), a zejména na články 15, 37 a 38 tohoto nařízení,
- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2012, přijatý s konečnou platností dne 1. prosince 2011⁽²⁾,
- s ohledem na postoj Rady k žádosti o převod prostředků DEC 9/2012, přijatý dne 7. června 2012,
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁽³⁾,
- s ohledem na návrh opravného rozpočtu Evropské unie č. 3/2012 na rozpočtový rok 2012, který Komise předložila dne 16. dubna 2012 (COM(2012)0181),

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 56, 29.2.2012.

⁽³⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

Čtvrtek, 5. července 2012

- s ohledem na postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2012 sestavený Radou dne 11. června 2012 (11113/2012 – C7-0147/2012),
 - s ohledem na návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví finanční pravidla pro roční rozpočet Evropské unie, který předložila Komise dne 22. prosince 2010 (COM(2010)0815),
 - s ohledem na články 75b a 75e jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0206/2012),
- A. vzhledem k tomu, že cílem návrhu opravného rozpočtu č. 3/2012 je zapsat přebytek rozpočtu na rok 2011 ve výši 1 496 968 014 EUR do rozpočtu na rok 2012,
- B. vzhledem k tomu, že hlavními složkami tohoto přebytku jsou nevynaložené výdaje ve výši 0,73 miliardy EUR, kladný zůstatek na straně příjmů ve výši více než 0,67 miliardy EUR a kladný zůstatek prostředků na kurzové rozdíly ve výši 0,1 miliardy EUR,
- C. vzhledem k tomu, že velká část prostředků na straně příjmů (0,45 miliardy EUR z 0,67 miliardy EUR) pochází z pokut a úroků za pozdní platby,
- D. vzhledem k tomu, že nevynaložené výdaje – jedná se o prostředky z rozpočtu na rok 2011 ve výši 0,56 miliardy EUR a o přenosy prostředků z roku 2010 ve výši 0,17 miliardy EUR – nejsou důsledkem potíží s absorpcí nebo špatného nakládání s prostředky, nýbrž platných předpisů pro úpravu rozdělení prostředků na platby v souladu s potřebami, zejména v posledních týdnech rozpočtového roku,
- E. vzhledem k tomu, že všechny dostupné ukazatele v tomto roce naopak naznačují, že budou chybět prostředky na platby v mnoha oblastech působení EU, zejména proto, že v roce 2011 rozpočtový orgán druhý rok po sobě snížil pro rok 2012 prostředky na platby oproti původnímu návrhu Komise, včetně oblastí výzkumu a politiky soudržnosti, a to o více než 3 miliardy EUR,
- F. vzhledem k tomu, že ve svém postoji k žádosti o převod prostředků DEC 9/2012 Rada drasticky snížila prostředky na platby převáděné do oblasti výzkumu, v níž jsou hlášeny naléhavé potřeby prostředků na platby, aby bylo možno dodržet závazky z minulosti, ale nakonec svůj postoj v souvislosti se žádostí o převod prostředků DEC 19/2012 přehodnotila;
- G. vzhledem k tomu, že článek 15 finančního nařízení stanoví, že rozdíl oproti odhadům, který má být zapsán do rozpočtu Unie prostřednictvím opravného rozpočtu, jehož výhradním účelem je právě uvedený rozdíl,
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 3/2012, jehož výhradním účelem je zapsat do rozpočtu přebytek z rozpočtu na rok 2011, a to v souladu s článkem 15 finančního nařízení; zdůrazňuje, že tento článek ponechává určitý manévrovací prostor pro to, na co má být tento přebytek použit;
 2. bere na vědomí, že hlavními složkami tohoto přebytku jsou nevynaložené výdaje ve výši 0,73 miliardy EUR, kladný zůstatek na straně příjmů ve výši více než 0,67 miliardy EUR a kladný zůstatek prostředků na kurzové rozdíly ve výši 0,1 miliardy EUR;
 3. zdůrazňuje, že nevynaložené výdaje (ve výši 0,73 miliardy EUR) nejsou důsledkem potíží s absorpcí nebo špatného nakládání s prostředky, nýbrž platných předpisů pro úpravu rozdělení prostředků na platby v souladu s potřebami; domnívá se proto, že tuto část přebytku je třeba posuzovat jinak než tu část, která je výsledkem rozdílů na straně příjmů; zdůrazňuje navíc, že velká část těchto nevyčerpaných prostředků je důsledkem rozhodnutí Rady neschválit úpravu platů a důchodů, jak ji stanoví služební řád;

Čtvrtek, 5. července 2012

4. s politováním konstatuje, že i přes ustanovení čl. 310 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie o řádném finančním řízení a společné prohlášení o prostředcích na platby, na němž se dohodly všechny tři orgány v rámci rozpočtového procesu pro rok 2012, se Rada nejprve rozhodla snížit o dvě třetiny částku 485 milionů EUR, která je předmětem žádosti o přenos prostředků DEC 9/2012 a pochází z nevyčerpaných prostředků na energetické projekty na podporu hospodářského oživení a měla být použita ke zvýšení prostředků ve třech rozpočtových položkách na 7. RP – Spolupráce;
 5. zdůrazňuje, že tím by se uměle zvýšila míra nevyčerpaných prostředků na platby na rok 2012, čímž se zvýší přebytek za rok 2012, a to v době, kdy všechny dostupné ukazatele již nyní naznačují, že v letošním roce budou chybět prostředky na platby v oblasti výzkumu a v dalších oblastech působení EU; vítá proto skutečnost, že Rada přehodnotila svůj postoj tím, že přijala žádost o převod DEC 19/2012;
 6. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2012 beze změny;
 7. pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 3/2012 za přijatý s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 8. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.
-